

**De :** [MSSS - Responsable accès](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Follow-up demande accès à l'information: Tableau de bord - situation de la Covid-19  
**Date :** 3 décembre 2021 14:03:00

---



Bonjour,

Nous accusons réception de votre demande d'accès à des documents.

Conformément à la [Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels](#), une réponse devrait vous être transmise au plus tard dans 20 jours.

Une partie du personnel du ministère de la Santé et des Services sociaux étant mobilisé par la pandémie (COVID-19), certaines demandes pourraient être répondues dans un délai de 30 jours. L'absence de réponse l'intérieur de ce délai donne ouverture à un recours en révision à la Commission d'accès à l'information.

Merci de votre collaboration,

**La direction de l'accès à l'information et  
de la protection des renseignements personnels**

Ministère de la Santé et des Services sociaux

**AVIS DE CONFIDENTIALITÉ** Ce message peut renfermer des renseignements protégés ou des informations confidentielles. Si vous l'avez reçu par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez en prévenir immédiatement l'expéditeur et effacer ce courriel. **Par respect pour l'environnement, imprimer ce courriel seulement si nécessaire.**

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 3 décembre 2021 13:02

**À :** MSSS - Responsable accès <responsable.acces@msss.gouv.qc.ca>;  
responsable.acces@inspq.qc.ca

**Objet :** Follow-up demande accès à l'information: Tableau de bord - situation de la Covid-19

**Avertissement automatisé :** Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation. Ne cliquez pas sur les liens et les pièces jointes si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur.

Good day,

On October 7, 2021, INSPQ (file 6410/2021-89) has written to me that "Le « Tableau de bord - situation de la Covid-19 » auquel vous référez est produit par la Direction générale de la planification stratégique et de la performance du ministère de la Santé et des Services sociaux." But the MSSS (file 2021-2022.445) has written to me on November 29, 2021 that "The rates are calculated by INSPQ". Hence, the first thing I would like to know is: which department actually performs the calculation? And how many people are involved in that calculation?

Is the data and rates on the vaccine status audited? How many people, what department, and who are involved in the quality control of the data?

Also: what software is used in the calculation of the "risque par rapport à une personne vaccinée deux doses"? Excel? Some other software? Is the calculation done automatically or manually?

Can you provide all technical documentation regarding the "risque par rapport à une personne vaccinée deux doses", including all the formulas and algorithms used in calculating the "risque par rapport à une personne vaccinée deux doses"? All the formulas and algorithms and technical documentation, please, not just generalities.

Finally, the statut vaccinal des nouveaux cas et hospitalizations of November 25, 2021 does not have any data, saying "données non disponibles en raison d'un problème techniques". Can you provide: 1) what exactly is the problem that happened on November 25, 2021? Please provide all documents (including correspondence, bug reports, etc.) regarding that problem. 2) Please provide all the correspondence (including emails exchanged) with respect to the update of November 25, 2021. Including the authorization to publish the update online.

Thank you,

[Redacted signature]